

Chambre des Représentants

SESSION 1975-1976

7 JANVIER 1976

PROJET DE LOI relatif aux mesures de redressement économique.

I. — AMENDEMENT
PRÉSENTÉ PAR M. DUPRÉ.

Art. 39.

Au § 5, supprimer l'alinéa 2.

JUSTIFICATION.

Cet alinéa donne lieu à une anomalie fiscale, ainsi qu'il ressort de l'exemple ci-après :

Au cours des années 1972, 1973 et 1974, une firme a réalisé successivement les bénéfices de 100 000 F, 1 million et 1 million.

Le bénéfice moyen s'élève à $2,1 : 3 = 700\,000$ F.

Pour une autre firme, les années 1972, 1973 et 1974 se sont soldées respectivement par 100 000 F de pertes, 1 million de bénéfice et 1 million de bénéfice. Etant donné la perte de la première année, l'année 1972 ne saurait être retenue comme année de référence. Le bénéfice moyen s'élève donc à $2 : 2 = 1$ millions de francs.

Il serait logique de considérer aussi l'année 1972 comme année de référence.

En l'occurrence le résultat serait de $1,9 : 3 = 633\,333$ F, chiffre qui s'avère plus raisonnable que les 700 000 F susmentionnés.

II. — AMENDEMENTS
PRÉSENTÉS PAR M. Willy CLAES.

Art. 2.

Compléter le § 3 de cet article par un nouvel alinéa, libellé comme suit :

« Par entreprise est entendue l'entité économique visée par l'article 14 de la loi du 20 septembre 1948 portant orga-

Voir :
738 (1975-1976) :

- No 1 : Projet de loi.
- Nos 2 à 5 : Amendements.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1975-1976

7 JANUARI 1976

WETSONTWERP betreffende de economische herstelmaatregelen.

I. — AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE HEER DUPRÉ.

Art. 39.

In § 5 het tweede lid weglaten.

VERANTWOORDING.

Dit lid geeft aanleiding tot een fiscale anomalie. Zulks blijkt uit het hiernavolgend voorbeeld :

Een firma haalde voor de jaren 1972, 1973 en 1974 respectievelijk volgende winsten 100 000 F, 1 miljoen en 1 miljoen.

De gemiddelde winst bedraagt $2,1 : 3 = 700\,000$ F.

Een andere firma boekte voor de jaren 1972, 1973 en 1974 respectievelijk 100 000 F verlies, 1 miljoen winst en 1 miljoen winst. Omwille van het verlies van het eerste jaar moet 1972 als referentiejaar wegvalen. De gemiddelde winst bedraagt dus $2 : 2 = 1$ miljoen F.

Het ware redelijker ook het referentiejaar 1972 in aanmerking te nemen.

Het resultaat ware dan $1,9 : 3 = 633\,333$ F, wat meer redelijk is t.o.v. de hierboven genoemde 700 000 F.

J. DUPRE,
D. CLAES.

II. — AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER Willy CLAES.

Art. 2.

§ 3 van dit artikel aanvullen met een nieuw lid, luidend als volgt :

« Onder onderneming moet worden verstaan de technische bedrijfsseenheid bedoeld bij artikel 14 van de wet van

Zie :
738 (1975-1976) :

- Nr 1 : Wetsontwerp.
- Nrs 2 tot 5 : Amendementen.

nisation de l'économie, modifié par la loi du 23 janvier 1975 et par l'arrêté royal du 24 janvier 1975 modifiant l'arrêté royal du 18 février 1971 organique des conseils d'entreprise. »

JUSTIFICATION.

L'avis n° 488 du C. N. T. émis unanimement prévoyait l'extension du champ d'application de la loi du 30 juin 1967 aux entreprises sans finalité commerciale ou industrielle.

Art. 22.

1) Remplacer le premier alinéa par ce qui suit :

« Peuvent bénéficier de la prépension, les travailleurs âgés de 60 ans et plus lorsqu'il s'agit d'hommes, et de 55 ans et plus lorsqu'il s'agit de femmes. »

JUSTIFICATION.

Une lutte vigoureuse contre le chômage implique la généralisation du système de la prépension à la demande du travailleur. Il convient de le rendre applicable aux travailleurs qui ont atteint l'âge de 60 ans s'il s'agit d'un homme et de 55 ans s'il s'agit d'une femme.

2) Supprimer le deuxième alinéa.

JUSTIFICATION.

Cet amendement découle logiquement de l'amendement présenté au premier alinéa.

3) Remplacer le 3^e alinéa par ce qui suit :

« L'arrêté royal du 19 février 1975 s'applique aux personnes qui peuvent prétendre à la prépension conformément aux dispositions de la présente section. »

JUSTIFICATION.

Toutes les dispositions de l'arrêté royal du 19 février 1975 doivent s'appliquer aux travailleurs bénéficiant de la prépension sur demande (à savoir la dispense du contrôle de pointage, maintien de 60 % du montant des indemnités de chômage pour l'ensemble de la période couverte par la prépension, etc...).

Art. 23.

1) Remplacer le premier alinéa par ce qui suit :

« Ce régime est applicable aux travailleurs des entreprises privées, quel que soit le nombre des travailleurs occupés par les entreprises concernées.

Mutatis mutandis, il s'appliquera également aux travailleurs du secteur public. »

JUSTIFICATION.

Le régime de la prépension devra s'appliquer à toutes les entreprises, quel que soit le nombre des travailleurs qu'elles occupent. L'amendement vise également à instaurer ledit régime dans le secteur public, en observant les règles spécifiques en matière de pensions qui sont en vigueur dans ce secteur.

20 september 1948, houdende organisatie van het bedrijfsleven, gewijzigd bij de wet van 23 januari 1975 en het koninklijk besluit van 24 januari 1975 tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 februari 1971 tot regeling van de ondernemingsraden. »

VERANTWOORDING.

Het advies n° 488 van de N. A. R. voorzag unaniem in de uitbreiding van het toepassingsgebied van de wet van 30 juni 1967 tot de ondernemingen zonder handels- of industriële finaliteit.

W. CLAES,
E. GLINNE,
G. NYFFELS,
W. BURGEON,
L. TIBBAUT,
R. DE WULF.

Art. 22.

1) Het eerste lid wijzigen als volgt :

« Komen in aanmerking voor het brugpensioen de werknemers van 60 jaar oud of meer, wanneer het om mannen gaat, en van 55 jaar oud of meer wanneer het om vrouwen gaat. »

VERANTWOORDING.

Wil men de werkloosheid krachtdadig aanpakken, dan dient het stelsel van een brugpensioen op verzoek van de arbeider, veralgemeend te zijn. Het dient toepasselijk te zijn voor de werknemers die de leeftijd van 60 jaar hebben bereikt, indien het een man betreft en 55 jaar indien het vrouwen aangaat.

2) Het tweede lid weglaten.

VERANTWOORDING.

Dit amendement is een logisch gevolg van het amendement voorgesteld bij het eerste lid.

3) Het 3^{de} lid vervangen door wat volgt :

« Het koninklijk besluit van 19 februari 1975 is van toepassing op de personen die gerechtigd zijn op een brugpensioen luidens de bepalingen van onderhavige afdeling. »

VERANTWOORDING.

Alle bepalingen van het koninklijk besluit van 19 februari 1975 dienen toepasselijk te zijn op de werknemers die het brugpensioen op aanvraag genieten (d.w.z. vrijstelling van stempelcontrole, behoud van 60 % van het bedrag der werkloosheidssuitkeringen voor de ganse periode gedekt door het brugpensioen, enz...).

Art. 23.

1) Het eerste lid vervangen door wat volgt :

« Deze regeling geldt voor de werknemers der private ondernemingen ongeacht het aantal werknemers tewerkgesteld door de betrokken ondernemingen.

Mutatis mutandis dient zij ook te worden toegepast op de werknemers uit de openbare sector. »

VERANTWOORDING.

Het stelsel van het brugpensioen dient toepasselijk te zijn op alle ondernemingen ongeacht het aantal werknemers dat zij tewerk stelt. Bovendien heeft het amendement tot doel, met inachtneming van de specifieke regelen inzake pensioen welke van kracht zijn in de openbare sector, ook aldaar het stelsel in te voeren.

2) Supprimer le deuxième alinéa.

JUSTIFICATION.

Cet amendement est la conséquence logique de l'amendement au premier alinéa.

Art. 24.

Modifier le littera b) de cet article comme suit :

« b) le travailleur doit en priorité être remplacé dans l'entreprise par un chômeur, de préférence par un jeune chômeur. »

JUSTIFICATION.

Cet amendement tend en premier lieu à préciser au littera b) que le travailleur doit être remplacé par un chômeur. En outre la possibilité est offerte d'employer d'autres personnes que de jeunes chômeurs. Les emplois devenus disponibles doivent être réservés par priorité aux chômeurs et plus particulièrement aux jeunes chômeurs.

Art. 25.

Modifier cet article comme suit :

Le conseil d'entreprise ou, à défaut, la délégation syndicale surveille au niveau de l'entreprise l'application de l'article 24 en ce qui concerne la procédure de demande de pré-pension et de remplacement de travailleur. A défaut de conseil d'entreprise ou de délégation syndicale, les représentants des organisations représentatives des travailleurs sont chargées de cette surveillance. A défaut, les travailleurs de l'entreprise sont chargés de cette surveillance. »

JUSTIFICATION.

Le contrôle de l'application de ce régime de pré-pension doit être le même que celui qui est prévu dans la convention n° 17 en matière de pré-pension conclue au Conseil national du Travail le 19 décembre 1974 (c'est-à-dire conseil d'entreprise, délégation syndicale, organisations représentatives des travailleurs ou travailleurs de l'entreprise).

Art. 26.

Remplacer le dernier alinéa par ce qui suit :

« La pré-pension ainsi calculée est liée aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation, conformément aux dispositions de la loi du 2 août 1971 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation. »

Le montant de cette allocation est en outre revu le 1^{er} janvier de chaque année en fonction de l'évolution des salaires conventionnels.

Pour les travailleurs qui adhèrent au régime dans le courant de l'année, l'adaptation est appliquée sur la base des salaires conventionnels, compte tenu du moment de l'année auquel le travailleur adhère au régime. Chaque trimestre est pris en considération pour le calcul de l'adaptation. »

JUSTIFICATION.

Comme c'est le cas pour toutes les prestations sociales, la pré-pension ne doit pas seulement être liée à l'indice des prix à la consommation, mais doit également être revue en fonction des salaires conventionnels.

2) Het tweede lid weglaten.

VERANTWOORDING.

Dit amendement is het logisch gevolg van het amendement op het eerste lid.

Art. 24.

Littera b) van dit artikel wijzigen als volgt

« b) de werknemer dient in de onderneming bij voorrang vervangen te worden door een werkloze, meer bijzonder door een jonge werkloze. »

VERANTWOORDING.

Dit amendement heeft vooreerst tot doel in letter b) te verduidelijken dat de werknemer dient vervangen te worden door een werkloze. Bovendien wordt ook de mogelijkheid open gelaten om andere dan jonge werklozen aan het werk te stellen. Aldus moet de beschikbaar geworden werkgelegenheid met voorrang worden voorbehouden voor werklozen, meer in het bijzonder voor jonge werklozen.

Art. 25.

Dit artikel wijzigen als volgt :

« De ondernemingsraad, of bij ontstentenis daarvan, de vakbondsafvaardiging houdt in de onderneming toezicht op de toepassing van artikel 24 wat de aanvraag tot het brugpensioen en de vervanging van de werknemer aangaat. Bij ontstentenis van de ondernemingsraad of de vakbondsafvaardiging wordt dit toezicht uitgeoefend door de vertegenwoordigers van de representatieve werknemersorganisaties. Bij ontstentenis hiervan wordt het toezicht uitgeoefend door de werknemers in de onderneming. »

VERANTWOORDING.

De controle op de toepassing van deze regeling inzake brugpensioen, dient dezelfde te zijn als de procedure voorzien in de conventie nr 17 inzake het brugpensioen afgesloten in de Nationale Arbeidsraad op 19 december 1974 (d.w.z. ondernemingsraad, syndikale afvaardiging, representatieve werknemersorganisaties of werknemers in de onderneming).

Art. 26.

Het laatste lid vervangen door wat volgt :

« Het aldus berekende brugpensioen is gekoppeld aan het indexcijfer der consumptieprijsen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 2 augustus 1971 houdende inrichting van een stelsel van koppeling aan het indexcijfer der consumptieprijsen. »

Het bedrag van deze vergoeding wordt daarenboven elk jaar op 1 januari herzien in functie van de ontwikkeling van de regelingslonen.

Voor de werknemers die in de loop van het jaar tot de regeling toetreden wordt de aanpassing op grond van de regelingslonen doorgevoerd, rekening houdend met het ogenblik van het jaar waarop de werknemer in het stelsel treedt; elk kwartaal wordt in aanmerking genomen voor de berekening van de aanpassing. »

VERANTWOORDING.

Het brugpensioen moet, zoals voor alle sociale vergoedingen het geval is, niet alleen gekoppeld worden aan de index der consumptieprijsen, maar ook herzien worden in functie van de regelingslonen.

Art. 28.

Remplacer cet article par ce qui suit :

« La prépension ne peut être cumulée avec l'exercice d'une activité professionnelle. Les indemnités ou allocations résultant de la cessation d'activité accordées en vertu des dispositions légales ou réglementaires, doivent être imputées sur le montant de l'indemnité complémentaire. »

JUSTIFICATION.

Le texte du projet gouvernemental n'est pas clair. Le présent amendement prévoit une imputation en cas de cumul de la prépension avec des indemnités ou allocations légales et réglementaires résultant de la cessation d'activité.

Le texte initial ne l'exprime pas assez clairement.

Art. 29.

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION.

Il est inadmissible de prévoir la possibilité de limiter au 31 décembre 1976 l'application de ce régime de prépension sur demande.

Art. 42.

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION.

Cet article confère un pouvoir extraordinaire au Roi. En effet, les taux des cotisations et des plafonds pour la sécurité sociale peuvent, en vertu de cet article, être modifiés par simple arrêté royal sans qu'intervienne le législateur. La mesure proposée est dangereuse. La modification des pourcentages des cotisations pour la sécurité sociale a toujours été une des tâches du législateur et il doit continuer à exercer cette prérogative.

En outre, cet article est inséré dans le projet sans que les partenaires sociaux aient été consultés sur ce point au Conseil national du Travail.

Art. 54 (nouveau).

Sous un chapitre VIII (nouveau) « Contrôle comptable », ajouter un article 54 (nouveau), libellé comme suit :

« Le compte annuel qui doit être déposé ou communiqué et tout document à remettre par le chef d'entreprise, en vertu de la loi, à un organisme où siègent des représentants des travailleurs, doit être examiné et légalisé par un expert comptable public.

L'expert comptable public est désigné dans chaque entreprise, telle que décrite par l'article 1 de la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité et aux comptes annuels des entreprises, par l'entreprise et son personnel ou ses représentants.

Le Roi fixe la procédure de la désignation. Il détermine également l'organe qui est habilité à procéder à la désignation.

Le Roi organise la profession d'expert-comptable public.

Art. 28.

Dit artikel vervangen door wat volgt :

« Het brugpensioen mag niet met de uitoefening van een beroepsbedrijvigheid gecumuleerd worden. Vergoedingen of toelagen voortvloeiend uit de staking van de bedrijvigheid, verleend krachtens wettelijke of reglementaire bepalingen, dienen verrekend te worden op het bedrag van de aanvullende vergoeding. »

VERANTWOORDING.

De tekst van het regeringsontwerp is niet duidelijk. Dit amendement bepaalt dat er een verrekening moet geschieden in geval van samenloop van het brugpensioen met wettelijke of reglementaire vergoedingen of toelagen voortvloeiend uit de staking van de bedrijvigheid.

In de oorspronkelijke tekst komt zulks niet duidelijk genoeg tot uiting.

Art. 29.

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING.

Er kan niet aanvaard worden dat de mogelijkheid wordt voorzien om het toepassingsgebied van dit stelsel van brugpensioen op aanvraag te beperken tot 31 december 1976.

Art. 42.

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING.

Dit artikel geeft buitengewone macht aan de Koning. Inderdaad, de bijdragevoet en de plafonds voor de sociale zekerheid kunnen dienstvolgens gewoonweg gewijzigd worden bij koninklijk besluit zonder dat de wetgever tussenkomt. De voorgestelde maatregel is gevaarlijk. Het is altijd de taak van de wetgever geweest de percentages van de bijdragen van sociale zekerheid te wijzigen en dit voorrecht moet hem blijven toekomen.

Bovendien wordt dit artikel in het ontwerp ingevoegd zonder dat de sociale partners hierover geraadpleegd werden in de nationale arbeidsraad.

Art. 54 (nieuw).

Onder een Hoofdstuk VIII (nieuw) « Boekhoudkundige Controle », een artikel 54(nieuw) toevoegen luidend als volgt :

« De jaarrekening die krachtens de wet moet worden neergelegd of bekendgemaakt en ieder dokument dat krachtens de wet aan een orgaan, waarin vertegenwoordigers van de werknemers zetelen, door het ondernemingshoofd moet worden voorgelegd, zullen nagezien en gewaarmerkt worden door een openbare accountant.

De openbare accountant wordt in iedere onderneming, zoals omschreven in artikel 1 van de wet van 17 juli 1975 met betrekking tot de boekhouding en de jaarrekeningen van de onderneming door de onderneming en het personeel ervan of zijn vertegenwoordigers aangesteld.

De Koning bepaalt de procedure van de aanstelling. Hij bepaalt ook het orgaan dat bevoegd zal zijn om de aanstelling te verzekeren.

De Koning bepaalt de organisatie van het beroep van openbaar accountant.

Cet article entrera en vigueur le premier janvier de l'année suivant la publication de la présente loi au "Moniteur belge".

JUSTIFICATION.

Le projet et plus spécialement son article 53, propose uniquement une modification techniquement justifiée de la loi du 17 juillet 1975 et ce au sujet de la comptabilité et des comptes annuels des entreprises. Or il est clair qu'une réforme du conseil d'entreprise s'impose d'urgence.

A la lumière plutôt décevante du système des clignotants, cet amendement veut être un premier pas en confiant la comptabilité à un expert : l'expert-comptable public.

Cet amendement instaure la notion d'expert-comptable public. Cette notion est plus large que la notion actuelle de réviseur d'entreprise.

Cet expert-comptable est désigné tant par l'organe de décision de l'entreprise que par le conseil d'entreprise ou la délégation syndicale.

Cette procédure est conforme à la décision en cette matière du Conseil central de l'économie, que nous retrouvons d'ailleurs dans les conclusions présentées par le Gouvernement au Comité national d'expansion économique.

Dit artikel treedt in werking op de eerste januari van het jaar, nadat deze wet in het "Belgisch Staatsblad" is bekendgemaakt.

VERANTWOORDING.

In het wetsontwerp, meer bepaald artikel 53 wordt alleen een technisch verantwoorde wijziging voorgesteld aan de wet van 17 juli 1975 met betrekking tot de boekhouding en de jaarrekeningen van de ondernemingen. Nu is het duidelijk dat zich een dringende noodzaak laat gevoelen tot een hervorming van de ondernemingsraad.

In het licht van de minder gunstige werking van het stelsel der « knipperlichten » beoogt dit amendement een eerste stap te zetten, door het nazicht van de boekhouding toe te vertrouwen aan een deskundige, de openbare accountant.

Bij dit amendement wordt het begrip « openbare accountant » ingevoerd. Dit begrip is ruimer dan de huidige opvatting van het bedrijfsrevisoraat.

Deze accountant wordt aangesteld, zowel door het beslissingsorgaan van de onderneming als door de ondernemingsraad of de syndikale afvaardiging.

Deze procedure is in overeenstemming met de beslissing terzake van de centrale raad voor het bedrijfsleven, welke men overigens terugvindt in de besluiten voorgelegd door de regering aan het Nationaal Comité voor Economische Expansie.

Willy CLAES,
E. GLINNE,
R. DE WULF,
H. DERUELLES,
D. VAN DAELE,
W. BURGEON.

III. — AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. GLINNE.

Art. 10.

A. En ordre principal.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« § 1. Pendant les périodes visées à l'article 9, l'entreprise ou l'administration paie une indemnité de stage égale au salaire initial ou au barème minimal correspondant à la qualification du stagiaire, qualification établie par son diplôme ou certificat d'études.

§ 2. L'indemnité de stage doit être considérée comme une rémunération au sens de l'article 2 de la loi du 12 avril 1965 concernant la protection de la rémunération des travailleurs. »

JUSTIFICATION.

Il n'y a aucune raison que, dans les services publics, les stagiaires soient moins bien rémunérés que les chômeurs mis au travail qui reçoivent 100 % de la rémunération afférente à la fonction qu'ils occupent, laquelle correspond à la qualification établie par le diplôme ou le certificat dont ils sont titulaires.

Comme les entreprises qui connaîtront des difficultés pourront, en vertu de l'article 20, § 2, être dispensées de l'application des dispositions de la section 2, on ne voit pas pour quels motifs des entreprises dont la situation financière est saine devraient avoir la possibilité d'occuper des stagiaires dans des conditions anormales de rémunération, d'autant plus que dans beaucoup de firmes, le stagiaire aura un rendement quasi égal aux autres après une assez brève période d'adaptation.

Il va d'ailleurs de soi que si les intéressés, malgré les frais professionnels que leur occasionnera le stage, bénéficient d'une rémunération à peine supérieure au montant de l'allocation de chômage, ils ne seront pas amenés à user de la possibilité offerte par la loi.

III. — AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR HEER GLINNE.

Art. 10.

A. In hoofdorde.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« § 1. Gedurende de in artikel 9 bedoelde periodes betaalt de onderneming of de administratie een stagevergoeding gelijk aan de aanvangswedde of de minimumwedde overeenkomend met de bekwaamheid van de betrokkenen zoals deze blijkt uit zijn diploma of studiegetuigschrift.

§ 2. De stagevergoeding moet aangezien worden als loon in de zin van artikel 2 van de wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon der werknemers. »

VERANTWOORDING.

Er bestaat geen enkele reden om aan de stagiairs in de overheidsdiensten een lagere wedde toe te kennen dan aan de tewerkgestelde werklozen die 100 % ontvangen van het loon dat verbonden is aan de door hen uitgeoefende betrekking welke overeenkomt met de bekwaamheid zoals die blijkt uit hun diploma of studiegetuigschrift.

Aangezien de in moeilijkheden verkerende ondernemingen krachten artikel 20, § 2, van de toepassing van de bepalingen van afdeling 2 zullen kunnen worden ontlast, ziet men niet in waarom aan de ondernemingen waarvan de financiële toestand gezond is, de mogelijkheid zou moeten geboden worden stagiairs tewerk te stellen met abnormale loonsvoorwaarden, te meer daar de stagiair, in heel wat ondernemingen, na een korte aanpassingsperiode bijna hetzelfde rendement zal geven als de anderen.

Het spreekt trouwens vanzelf dat, indien de betrokkenen, niettegenstaande de beroepskosten welke de stage zal meebrengen, een loon ontvangen dat nauwelijks hoger ligt dan het bedrag van de werkloosheidsuitkering, zij niet geneigd zullen zijn de door de wet geboden mogelijkheden te benutten.

B. Subsidiairement.

Compléter cet article par un § 4 rédigé comme suit :

« § 4. Par arrêté délibéré en Comité ministériel des Affaires régionales compétent, le Roi peut, pour la région concernée, relever les pourcentages visés au §§ 1 et 2. »

JUSTIFICATION.

Bien qu'il ait régionalisé la politique de l'emploi, le Gouvernement n'a, à plusieurs reprises, fait relever de la régionalisation que des aspects mineurs de cette politique (voir par exemple : article 17, § 1, alinéa 2, du présent projet de loi).

La régionalisation n'a pourtant de sens que dans la mesure où elle règle les aspects essentiels d'un problème.

Art. 12.

Au § 1, remplacer le premier alinéa par ce qui suit :

« § 1. L'exercice d'un stage dans une administration ne donne aucun droit à une nomination sauf si l'intéressé a réussi, en ordre utile, un examen de recrutement organisé par le Secrétariat permanent de recrutement et a acquis à la fin du stage des connaissances jugées suffisantes par l'administration qui l'a occupé. »

JUSTIFICATION.

Il n'est pas indiqué que les services publics perdent le bénéfice de la formation qu'ils ont donnée à un stagiaire.

Si, comme le mentionne l'exposé des motifs, le Gouvernement impose aux pouvoirs publics une obligation aussi lourde qu'au secteur privé, les pouvoirs publics doivent pouvoir en tirer le même avantage à la fin du stage.

Une telle disposition incitera d'ailleurs les lauréats d'un concours de recrutement à user de la possibilité qui leur est donnée d'effectuer un stage.

Art. 18.

Compléter comme suit le texte de cet article :

« Pendant la durée d'application des dispositions de la section 2, tout licenciement effectué dans les entreprises tenues d'occuper des stagiaires devra être notifié au directeur du bureau régional de l'Office national de l'emploi.

A cette notification devra être jointe une attestation de la délégation syndicale certifiant que le licenciement n'est pas effectué en compensation d'une mise au travail de stagiaires.

Le directeur du bureau régional de l'Office national de l'emploi dispose d'un délai de 15 jours, à compter de la date de réception de la notification du licenciement, pour s'y opposer.

Est nul tout licenciement effectué malgré l'opposition du directeur du bureau régional de l'Office national de l'emploi. »

JUSTIFICATION.

Selon l'exposé des motifs, les délégués syndicaux sont bien placés pour s'assurer que le recrutement de stagiaires n'est pas compensé par des licenciements effectifs, ce qui est insuffisant car les autorités compétentes doivent disposer des moyens de s'opposer à des abus éventuels de l'employeur.

B. In bijkomende orde.

Dit artikel aanvullen met een § 4, luidend als volgt :

« § 4. Bij een in het bevoegd Ministerieel Comité voor Gewestelijke Aangelegenheden overlegd besluit kan de Koning voor de betrokken streek de in de §§ 1 en 2 bedoelde percentages verhogen. »

VERANTWOORDING.

Ofschoon het tewerkstellingsbeleid geregionaliseerd werd, heeft de Regering herhaaldelijk slechts minder belangrijke aspecten van dit beleid geregionaliseerd (zie b.v. artikel 17, § 1, tweede lid, van het onderhavige wetsontwerp).

Regionaliseren heeft slechts zin wanneer daardoor de kern van een probleem geregeld wordt.

Art. 12.

In § 1, het eerste lid vervangen door wat volgt :

« § 1. Het uitoefenen van een stage in een administratie geeft geen enkel recht op benoeming, behalve indien de betrokken geslaagd is voor een door het Vast Wervingssecretariaat georganiseerd examen en nuttig gerangschikt is en indien de door hem opgedane kennis op het einde van zijn stage voldoende wordt geacht door de administratie die hem heeft tewerkgesteld. »

VERANTWOORDING.

Het gaat niet op dat de overhedsdiensten geen voordeel kunnen halen uit de opleiding die zij aan een stagiair hebben gegeven.

Indien de Regering, zoals in de memorie van toelichting wordt gezegd, een even zware verplichting oplegt aan de openbare diensten als aan de particuliere sector, moeten de openbare diensten er hetzelfde voordeel kunnen uithalen aan het einde van de stage.

De voorgestelde bepaling zal de laureaten van een aanwervingsexamen er trouwens toe aanzetten gebruik te maken van de hun geboden kans om een stage te verrichten.

Art. 18.

De tekst van dit artikel aanvullen als volgt :

« Zolang de bepalingen van afdeling 2 van toepassing zijn, moet van iedere afdanking in de ondernemingen die gehouden zijn stagiairs te werk te stellen, kennis worden gegeven aan de directeur van het gewestelijk bureau van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening.

Aan die kennisgeving moet een verklaring van de syndicale delegatie worden toegevoegd, waarin bevestigd wordt dat de afdanking niet geschiedt om de tewerkstelling van stagiairs te compenseren.

De directeur van het gewestelijk bureau van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening kan zich tegen de afdanking verzetten binnen 15 dagen te rekenen van de datum van ontvangst van de kennisgeving.

Afdankingen verricht ondanks het verzet van de directeur van het gewestelijk bureau van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening zijn nietig. »

VERANTWOORDING.

Volgens de memorie van toelichting zijn de syndicale afgevaardigden in de ondernemingen goed geplaatst om na te gaan of de aanwerving van stagiairs niet gecompenseerd wordt door de afdanking van personeelsleden die aan het werk zijn. Doch dat is onvoldoende, want de bevoegde overheid moet over de nodige middelen beschikken om zich tegen eventuele misbruiken van de werkgever te verzetten.

Il va de soi que le travailleur licencié pourra faire constater la nullité de son licenciement par le tribunal du travail et obtenir ainsi sa réintégration dans l'entreprise.

Art. 19.

(Amendement subsidiaire à l'amendement à l'article 18 au cas où cet amendement serait repoussé.)

1) Au § 1^{er} in fine du premier alinéa, remplacer les mots « à l'article 7 » par les mots « aux articles 7 et 18 ».

2) Au même § 1, remplacer le deuxième alinéa par ce qui suit :

« Dans ce cas, l'amende administrative est égale aux montants qui auraient dû être versés en vertu des législations existantes si les stagiaires ou les travailleurs licenciés avaient été en service. »

JUSTIFICATION.

Par la menace d'une amende administrative importante, il faut dissuader l'employeur de commettre des abus, à défaut de s'y opposer effectivement.

Art. 20.

Au § 2, deuxième ligne, entre le mot « compétent » et les mots « le Roi » insérer ce qui suit :

« et après avis du Conseil économique régional compétent. »

JUSTIFICATION.

Une régionalisation effective de la politique de l'emploi exige, en cette matière, la consultation de ce conseil.

Art. 22.

1) Au premier alinéa, remplacer respectivement les mots « 62 ans » et « 58 ans » par les mots « 60 ans » et « 55 ans ».

2) Au deuxième alinéa, supprimer la seconde phrase.

3) Compléter comme suit le troisième alinéa : « sauf en ce qui concerne les pensions de retraite et de survie ».

« Pour le calcul de ces pensions, la rémunération fictive à prendre en considération pour les années au cours desquelles ils bénéficient de la prépension est égale à la rémunération brute moyenne gagnée pendant ces années par un travailleur de même qualification. »

JUSTIFICATION.

En cette matière, une mesure ne peut avoir une réelle efficacité que pour autant qu'elle concerne un nombre suffisant de travailleurs.

L'absence de réduction de taux par année d'anticipation n'est pas suffisante pour prétendre que le travailleur ne subit aucun dommage. Il faut encore que sa pension soit calculée sur la base d'une rémunération semblable à celle qu'il aurait perçue s'il avait continué à travailler.

Art. 26.

Compléter comme suit le deuxième alinéa :

« Elle est également liée à l'évolution du bien-être général. »

Het spreekt vanzelf dat de ontslagen werknemer door de arbeidsrechtbank zal kunnen doen vaststellen dat zijn afdanking nietig is en aldus zijn heropneming in de onderneming zal kunnen bekomen.

Art. 19.

(Amendement in bijkomende orde op het amendement voorgesteld op artikel 18 voor het geval dit amendement zou worden verworpen.)

1) In § 1, in fine van het eerste lid, de woorden « in artikel 7 » vervangen door de woorden « in de artikelen 7 en 18 ».

2) In dezelfde § 1, het tweede lid vervangen door wat volgt :

« In dit geval is de administratieve geldboete gelijk aan de bedragen die ingevolge de bestaande wetgevingen hadden moeten betaald worden ingeval de stagiaires of de ontslagen werknemers in dienst waren geweest. »

VERANTWOORDING.

Is het onmogelijk misbruiken in hoofde van de werkgever te verhinderen, dan dient men ze toch te ontmoedigen door een grote administratieve geldboete te bepalen.

Art. 20.

In § 2, op de tweede regel, tussen het woord « besluit » en het woord « kan » de woorden « en na advies van de bevoegde gewestelijke economische raad » invoegen.

VERANTWOORDING.

In het kader van een effectieve regionalisatie van het werkgelegenheidsbeleid is ter zake de raadpleging van die Raad geboden.

Art. 22.

1) In het eerste lid de woorden « 62 jaar » en « 58 jaar » vervangen door de woorden « 60 jaar » en « 55 jaar ».

2) In het tweede lid, de tweede zin weglaten.

3) Het derde lid als volgt aanvullen : « behalve wat de rust-en overlevingspensioenen betreft. »

Voor de berekening van die pensioenen is het fictieve loon dat in aanmerking wordt genomen voor de jaren tijdens welke zij het brugpensioen genieten, gelijk aan het gemiddeld bruto-loon van een werknemer met dezelfde kwalificatie tijdens die jaren. »

VERANTWOORDING.

In deze aangelegenheid kan een maatregel pas werkelijk doeltreffend zijn indien hij een voldoende aantal werknemers aanbelangt.

Het feit dat het bedrag van het brugpensioen ten opzichte van het werkelijke pensioenbedrag niet wordt verminderd, volstaat niet om te beweren dat de werknemers geen nadeel ondervinden. Het pensioen moet ook nog berekend worden op grond van een beloning die overeenstemt met degene die zij zouden ontvangen hebben indien zij waren blijven werken.

Art. 26.

Het tweede lid van dit artikel aanvullen als volgt :

« Het is eveneens gebonden aan de evolutie van het algemeen welzijn. »

IV. — AMENDEMENTS
PRÉSENTÉS PAR M. DE WULF.

Art. 22.

1) In fine de l'alinéa 2, remplacer le mot « modifier » par le mot « abaisser ».

JUSTIFICATION.

Il doit être bien entendu que l'âge requis pour l'ouverture du droit à la prépension pourra seulement être abaissé. Or, le texte du projet permet également un relèvement de la limite d'âge.

2) Remplacer le troisième alinéa par ce qui suit :

« Les personnes qui bénéficient de la prépension sont assimilées aux pensionnés. »

Pour le calcul de leur pension définitive, il est tenu compte d'une rémunération fictive correspondant à la rémunération dont ils ont bénéficié au cours de la dernière année de leur activité professionnelle complète. »

JUSTIFICATION.

L'assimilation aux pensionnés s'impose pour des raisons psychologiques et sociales, ainsi que pour des raisons simplement humaines.

V. — AMENDEMENTS
PRÉSENTÉS PAR M. DENEIR.

Art. 10.

Au § 1^{er}, remplacer le premier alinéa par ce qui suit :

« § 1. Pendant la première période de 6 mois, le stagiaire a droit à une indemnité égale au moins à 75 % : »

1) *du salaire auquel un travailleur exerçant les mêmes fonctions peut prétendre conformément au barème salarial qui est d'application dans l'entreprise;*

2) *du salaire initial octroyé à un membre du personnel de l'administration ayant la même qualification professionnelle telle qu'elle est établie par le diplôme ou le certificat d'études. »*

Art. 12.

Au § 1^{er}, deuxième alinéa, entre le mot « informe » et le mot « l'intéressé » insérer les mots « par écrit ».

Art. 14.

Compléter le § 3 par ce qui suit :

« Le contrat est établi au plus tard au moment de l'entrée en service. »

IV. — AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER DE WULF.

Art. 22.

1) In fine van het tweede lid, het woord « wijzigen » vervangen door het woord « verlagen ».

VERANTWOORDING.

Het moet wel begrepen zijn dat de voor het openen van het recht op het brugpensioen bepaalde leeftijd enkel kan worden verlaagd. De tekst van het ontwerp maakt ook een verhoging van de leeftijdsgrafs mogelijk.

2) Het derde lid vervangen door wat volgt :

« De personen die het brugpensioen genieten worden met gepensioneerden gelijkgesteld. »

Voor de berekening van hun definitief pensioen wordt een fictief loon in aanmerking genomen dat overeenstemt met het loon dat zij gedurende hun laatste jaar volledige beroepsactiviteit hebben genoten. »

VERANTWOORDING.

Om menselijke, psychologische en sociale redenen dringt een gelijkstelling met de gepensioneerden zich op.

R. DE WULF.

V. — AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER DENEIR.

Art. 10.

In § 1, het eerste lid vervangen door wat volgt :

« § 1. Tijdens de eerste periode van 6 maanden heeft de stagiair recht op een vergoeding gelijk aan tenminste 75 % van : »

1) *het loon waarop een werknemer met dezelfde functie recht heeft krachtens de loonregeling die voor de onderneming geldt;*

2) *de aanvangswedde toegekend aan een personeelslid van de administratie met dezelfde beroepskwalifikatie zoals die blijkt uit het diploma of het studiegetuigschrift. »*

Art. 12.

In § 1, tweede lid, tussen het woord « Arbeidsvoorziening » en het woord « mededeling », het woord « schriftelijk » invoegen.

Art. 14.

§ 3 aanvullen met wat volgt :

De overeenkomst wordt opgemaakt ten laatste op het ogenblik van de indiensttreding.

Il comportera au moins les éléments suivants :

- a) l'identité, le domicile et, éventuellement, le lieu de résidence du stagiaire;
- b) la date de début et de la fin de la période de stage;
- c) l'endroit où le stage est effectué;
- d) la nature des tâches convenues, ainsi que l'objet et le programme du stage;
- e) la rétribution du stage, telle qu'elle a été fixée de commun accord;
- f) la réglementation du temps de travail.

Une copie du contrat écrit est transmis au directeur du bureau régional de l'Office national de l'emploi dans les deux jours ouvrables à compter du début de l'entrée en service. »

Art. 15.

Remplacer le premier alinéa par ce qui suit :

« Les conseils d'entreprises et, à défaut, la délégation syndicale doivent être consultés au sujet des mesures envisagées en ce qui concerne les stages dans l'entreprise. »

La délégation syndicale a le droit de surveiller l'exécution des mesures relatives aux stages dans l'entreprise. »

Art. 16.

Au dernier alinéa, première et deuxième lignes, remplacer les mots « heures de travail » par les mots « réglementation du temps de travail ».

Art. 17.

Au § 1, remplacer le premier alinéa par ce qui suit :

« § 1. Le stagiaire perd la possibilité de demander un nouveau stage si, prématurément et avant la fin du stage :

- 1^o il abandonne le stage pour une raison non urgente;
- 2^o il accepte que soit mis fin au stage.

Il conserve cependant le droit à l'allocation de chômage si ce droit existait avant son engagement comme stagiaire. La durée du stage compte pour la carence requise avant l'ouverture du droit à l'allocation de chômage. »

Art. 18.

In fine de cet article remplacer les mots « et ne peut être compensé par le licenciement de personnel » par les mots « et ne peut être compensé par le licenciement ou la mise en chômage de personnel ».

Ze moet minstens volgende gegevens bevatten :

- a) de identiteit, het domicilie en eventueel de verblijfplaats van de stagiair;
- b) de datum van het begin en van het einde van de periode en van de stage;
- c) de plaats van de uitvoering van de stage;
- d) de aard van de overeengekomen taken en het voorwerp en het programma van de stage;
- e) de overeengekomen stagevergoeding;
- f) de arbeidstijdsregeling.

Een afschrift van de schriftelijke overeenkomst wordt binnen 2 werkdagen, te rekenen vanaf het begin van de indiensttreding, overgemaakt aan de directeur van het gewestelijk bureau van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening. »

Art. 15.

Het eerste lid vervangen door wat volgt :

« De ondernemingsraden, en bij onstentenis de syndicale delegatie, moeten geconsulteerd worden over de voorgenomen maatregelen in verband met de stages in de onderneming.

De syndicale delegatie heeft het recht toezicht te houden op de uitvoering van de maatregelen in verband met de stages in de onderneming. »

Art. 16.

In het laatste lid, eerste regel, het woord « arbeidsuren » vervangen door het woord « arbeidstijdregeling ».

Art. 17.

In § 1, het eerste lid vervangen door wat volgt :

§ 1. De stagiair verbeurt de mogelijkheid een nieuwe stage aan te vragen indien hij vóór het beëindigen van de proeftijd voortijdig :

- 1^o de stage om een andere dan een dringende reden stopzet;
- 2^o ermee instemt dat de stage beëindigd wordt.

Hij behoudt evenwel het recht op werkloosheidsuitkering zo dit bestond vóór de aanwerving als stagiair. De periode van de stage telt mee voor het vaststellen van de wachttijd nodig om het recht op werkloosheidsuitkering te doen ontstaan ».

Art. 18.

In fine van dit artikel de woorden « en mag niet door afdanking van personeel gecompenseerd worden » vervangen door de woorden « en mag niet door afdanking of werkloos maken van personeel gecompenseerd worden ».

Art. 19.

1) Remplacer le § 1 par ce qui suit :

« § 1. Il est inséré à l'article 1 de la loi du 30 juin 1971 relative aux amendes administratives applicables en cas d'infraction à certaines lois sociales un 31^o, rédigé comme suit :

« 31^o l'employeur qui ne se tient pas aux dispositions des articles 5, 7, 14 ou 18 de la loi du relative aux mesures de redressement économique ».

2) Insérer un § 1bis (nouveau), libellé comme suit :

« § 1bis. Les employeurs, leurs préposés ou mandataires qui enfreignent les dispositions des articles 5, 7, 14 et 18 de cette loi, sont punis d'une peine d'emprisonnement de 8 jours à un mois et d'une amende de 26 à 500 F, ou d'une de ces peines seulement, sans préjudice des dispositions des articles 169 à 274 du Code pénal.

Les articles 54 et 56 à 59 de la loi du travail du 16 mars 1971 sont applicables aux infractions visées par cet article.

Art. 28bis (nouveau).

Insérer un article 28bis (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 28bis. — § 1. A l'article 1^{er} de la loi du 30 juin 1971 relative aux amendes administratives applicables en cas d'infraction à certaines lois sociales, il est inséré un 32^o, libellé comme suit :

« 32^o l'employeur qui contrevient aux dispositions des articles 23 et 24 de la loi du relative aux mesures de redressement économique.

§ 2. Le contrôle de l'application des dispositions de cette section est exercé conformément aux stipulations des articles 48 à 52 de la loi sur le travail du 16 mars 1971. »

Art. 28ter (nouveau).

Insérer un article 28ter (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 28ter. — Les employeurs, ses préposés ou mandataires qui contreviennent aux dispositions des articles 23 et 24 seront punis d'un emprisonnement de huit jours à un mois et d'une amende de 26 à 500 F ou d'une de ces peines seulement, sans préjudice des dispositions des articles 169 à 274 du Code pénal.

Les articles 54 et 56 à 59 de la loi sur le travail du 16 mars 1971 sont d'application aux infractions visées à cet article. »

Art. 19.

1) § 1 vervangen door wat volgt :

« § 1. In artikel 1 van de wet van 30 juni 1971 betreffende de administratieve geldboeten, toepasselijk in geval van inbreuk op sommige sociale wetten, wordt een 31^o ingevoegd, luidend als volgt :

« 31^o de werkgever die de bepalingen van de artikel 5, 7, 14 of 18 van de wet van betreffende de economische herstelmaatregelen niet nakomt ».

2) Een § 1bis (nieuw) invoegen luidend als volgt :

« § 1bis. De werkgevers, zijn aangestelden of lasthebbers die de bepalingen van de artikelen 5, 7, 14 of 18 van deze wet niet nakomen, worden gestraft met een gevangenisstraf van acht dagen tot één maand en met een geldboete van 26 tot 500 F, of met één van die straffen alleen, onvermindert het bepaalde in de artikelen 169 tot 274 van het Strafwetboek.

De artikelen 54 en 56 tot en met 59 van de arbeidswet van 16 maart 1971 zijn toepasselijk op de in dit artikel bedoelde misdrijven ».

Art. 28bis (nieuw).

Een artikel 28bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 28bis. — § 1. — In artikel 1 van de wet van 30 juni 1971 betreffende de administrative geldboeten, toepasselijk in geval van inbreuk op sommige sociale wetten, wordt een 32^o ingevoegd, luidend als volgt :

« 32^o De werkgever die de bepalingen van de artikelen 23 en 24 van de wet van betreffende de economische herstelmaatregelen niet nakomt.

§ 2. Het toezicht op de toepassing van de bepalingen van deze afdeling wordt uitgeoefend overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 48 tot 52 van de arbeidswet van 16 maart 1971. »

Art. 28ter (nieuw).

Een artikel 28ter (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 28ter. — De werkgevers, zijn aangestelden of lasthebbers die de bepalingen van de artikelen 23 en 24 niet nakomen worden gestraft met een gevangenisstraf van acht dagen tot één maand en met een geldboete van 26 F tot 500 F of met één van die straffen alleen, onvermindert het bepaalde in de artikelen 169 tot 274 van het Strafwetboek.

De artikelen 54 en 56 tot en met 59 van de arbeidswet van 16 maart 1972 zijn van toepassing op de in dit artikel bedoelde misdrijven. »

A. DENEIR,
Tijl DECLERCQ,
Marc OLIVIER.

**VI. — AMENDEMENTS
PRÉSENTÉS PAR M. VAN DAELE.**

Art. 15.

Remplacer le § 1 de cet article par ce qui suit :

« § 1. A défaut de conseil d'entreprise ou de délégation syndicale, la surveillance du stage dans les entreprises est exercée par le Comité de sécurité et d'hygiène et, à défaut, par les délégués des organisations représentatives des travailleurs ou, à défaut, par les travailleurs de l'entreprise. »

JUSTIFICATION.

Il convient de prévoir toutes les possibilités pour que la surveillance puisse être exercée, soit par les organismes paritaires prévus, soit par les travailleurs ou leurs délégués.

Art. 25.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« A défaut de conseil d'entreprise ou de délégation syndicale, la surveillance de l'application de l'article 24 est exercée par le Comité de sécurité et d'hygiène, ou à défaut, par les délégués des organisations représentatives des travailleurs, et à défaut, par les travailleurs de l'entreprise. »

JUSTIFICATION.

La prévision est applicable aux entreprises occupant 50 travailleurs. Elle peut également être appliquée aux entreprises occupant moins de 50 travailleurs.

En tout état de cause, ces propositions permettent que la surveillance soit exercée par les travailleurs ou par leurs délégués.

Il s'agit d'ailleurs grossièrement du texte repris à la C.C.T. n° 17. En l'occurrence il conviendrait de se conformer à l'avis unanime des partenaires sociaux.

Art. 38.

A) En ordre principal.

Supprime le texte de cet article.

JUSTIFICATION.

Il est inadmissible que les travailleurs doivent céder 50 % des augmentations de salaires qui leur sont consenties.

B) En premier ordre subsidiaire.

1) Au § 1^{er}, premier alinéa, remplacer les lettres a), b) et c) par ce qui suit :

« 50 % de la valeur des nouveaux avantages consentis sont versés par l'employeur au Fonds de solidarité prévu à l'article 40. »

2) Au même § 1^{er}, in fine de l'alinéa 2, remplacer la date du « 31 décembre 1976 » par la date du « 31 juillet 1976 ».

**VI. — AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOR DE HEER VAN DAELE.**

Art. 15.

§ 1 van dit artikel vervangen door wat volgt :

« § 1. Bij ontstentenis van ondernemingsraad of van syndikale delegatie, wordt het toezicht van de stage in de ondernemingen uitgeoefend door het Comité voor Veiligheid en Gezondheid en bij gebreke daarvan door de vertegenwoordigers van representatieve werknemersorganisaties of bij ontstentenis daarvan door de werknemers van de onderneming. »

VERANTWOORDING.

Men moet alle mogelijkheden voorzien opdat het toezicht zou kunnen gebeuren door de voorziene paritaire organismen of door de werknemers of hun afgevaardigden.

Art. 25.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« Bij ontstentenis van ondernemingsraad of van een syndikale afvaardiging, wordt het toezicht op de toepassing van artikel 24 uitgeoefend door het Comité van Veiligheid en Gezondheid en bij gebreke daarvan door de vertegenwoordigers van de representatieve werknemersorganisaties en bij ontstentenis daarvan door de werknemers van de onderneming. »

VERANTWOORDING.

Het brugpensioen geldt voor de ondernemingen met 50 werknemers. Het kan ook toegepast worden in de bedrijven met minder dan 50 personeelsleden.

Deze voorstellen laten toe dat het toezicht in elk geval zou gebeuren door de werknemers of hun afgevaardigden.

Trouwens het gaat hier in grote lijnen om de tekst opgenomen in C.A.O. n° 17. Het ware wenselijk dat het eensluidend advies van de sociale partners zou gevuld worden.

Art. 38.

A) In hoofdorde.

De tekst van dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING.

Het is onaanvaardbaar dat 50 % van de verworven loonsverhoging zou moeten afgestaan worden door de werknemers.

B) In eerste bijkomende orde.

1) In § 1, eerste lid de letters a), b) en c) vervangen door wat volgt :

« 50 % van de waarde van de bekomen nieuwe voordeelen wordt door de werkgever gestort aan het Solidariteitsfonds bedoeld in artikel 40. »

2) In dezelfde § 1, in fine van het tweede lid de datum van « 31 december 1976 » vervangen door « 31 juli 1976 ».

C) En deuxième ordre subsidiaire.

1) Au § 1^{er}, premier alinéa, remplacer les litteras a), b) et c) par ce qui suit :

« 50 % de la valeur des nouveaux avantages consentis sont versés par l'employeur au Fonds de solidarité prévu à l'article 40. »

2) Au même § 1^{er}, in fine de l'alinéa 2, remplacer la date du « 31 décembre 1976 » par la date du « 30 septembre 1976 ».

JUSTIFICATION.

Cet article se rapporte aux C. C. T. conclues depuis le 31 octobre 1975. La période de neuf mois envisagée expire donc au 31 juillet 1976.

En ordre subsidiaire, cette date est reportée au 30 septembre 1976, étant donné que nombre de conventions collectives de travail étaient sur le point d'être conclues au 1^{er} janvier 1976.

C) In tweede bijkomende orde.

1) In § 1, eerste lid, de letters a), b) en c) vervangen door wat volgt :

« 50 % van de waarde van de bekomen nieuwe voordeelen wordt door de werkgever gestort aan het Solidariteitsfonds bedoeld in artikel 40. »

2) In dezelfde § 1, in fine van het tweede lid de datum van « 31 december 1976 » vervangen door « 30 september 1976 ».

VERANTWOORDING.

Dit artikel betreft de C. A. O. afgesloten sedert 31 oktober 1975. De periode van negen maanden eindigt dus op 31 juli 1976.

In bijkomende orde wordt de datum van 30 september 1976 voorgesteld, aangezien vele arbeidsovereenkomsten op het punt staan afgesloten te worden op 1 januari 1975.

D. VAN DAELE,
E. GLINNE.

VII. — AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. BURGEON.

Art. 24.

Compléter comme suit le littera b) de cet article :

« Le travailleur recruté en dehors de l'entreprise ne peut être un stagiaire.

Un stagiaire ne peut occuper le poste laissé vacant par le départ d'un prépensionné que s'il se trouve dans l'entreprise au moment de la prépension.

Le conseil d'entreprise ou la délégation syndicale contrôle l'application de la présente mesure. »

JUSTIFICATION.

Il serait anormal qu'une entreprise profite du départ d'un prépensionné pour embaucher un stagiaire qui travaille à taux salarial réduit avec, éventuellement, une aide de l'Etat si l'on s'agit d'une entreprise de moins de 100 personnes.

Evidemment, si un stagiaire se trouve dans l'entreprise au moment de la prépension, il est logique qu'il puisse acquérir le statut d'un travailleur normal. Le conseil d'entreprise ou la délégation syndicale, les deux organismes n'existant pas toujours en même temps dans toutes les entreprises, sont chargés du contrôle de l'application de la présente mesure car, en cette matière, les travailleurs doivent avoir également leur mot à dire.

Art. 37.

Au § 2, avant-dernière ligne, entre le mot « matière » et les mots « aux travailleurs », insérer le mot « sociale ».

VII. — AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER BURGEON.

Art. 24.

Letter b) van dit artikel aanvullen met wat volgt :

« De buiten de onderneming aangeworven werknemer mag geen stagiair zijn.

De plaats die vrijgekomen is ingevolge het vertrek van een werknemer die aanspraak maakt op het brugpensioen mag door een stagiair slechts worden ingenomen indien deze laatste op het ogenblik van de ingang van het brugpensioen in de onderneming werkt.

De ondernemingsraad of de vakbondsafvaardiging houdt toezicht op de toepassing van de onderhavige maatregel. »

VERANTWOORDING.

Het ware niet normaal dat een onderneming profiteert van het vertrek van een werknemer die met brugpensioen gaat om een stagiair aan te werven tegen een lager loon en eventueel met Staatssteun, indien het gaat om een onderneming van minder dan 100 personen.

Indien er echter op het ogenblik van de ingang van het brugpensioen in de onderneming een stagiair werkzaam is, is het logisch dat hij het statuut kan bekomen van een normale werknemer. De ondernemingsraad of de vakbondsafvaardiging — de beide instellingen bestaan niet steeds tezelfdertijd in alle ondernemingen — zijn belast met het toezicht op de toepassing van deze maatregelen, want ook in deze aangelegenheid moeten de werknemers medezeggenschap hebben.

Art. 37.

Op de voorlaatste regel van § 2 in de Franse tekst, tussen het woord « matière » en de woorden « aux travailleurs » het woord « sociale » invoegen.

JUSTIFICATION.

Il s'agit d'un amendement de pure forme. En effet, le texte néerlandais reprend les mots : « op sociaal gebied ». Le texte français devient dès lors en partie incompréhensible si on n'insère pas le mot « sociale ».

W. BURGEON,
H. DERUELLES,
R. URBAIN,
L. TIBBAUT,
G. NYFFEELS,
E. GLINNE.

VERANTWOORDING.

Het gaat hier om een louter vormelijk amendement. In de Nederlandse tekst is er immers sprake van « op sociaal gebied » terwijl de Franse tekst gedeeltelijk onbegrijpelijk wordt indien men er het woord « sociale » niet invoegt.